

niko



05-201

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname.

1. BESCHRIJVING

De PC-Logic maakt het mogelijk om samen met een Windows-pc en de Nikobus-softwareapplicatie een volledige Nikobus-installatie te programmeren. De PC-Logic biedt tevens de mogelijkheid voorwaarden te bepalen door het bouwen van logische schakelingen (OF, EN...), waarbij u kunt kiezen tussen de verschillende busdrukknoppen en 6 lokale ingangen. Via deze ingangen kunt u externe contacten (bv. bewegingsmelders) met de bus verbinden. De PC-Logic heeft ook de mogelijkheid om een sms-interface te activeren. Deze maakt een sms-koppeling mogelijk, op voorwaarde dat er een modem (referentie: 05-203-01) aangesloten is.

2. TECHNISCHE GEGEVENS

- Voedingsspanning:.....230V~ ±10% 50Hz
- Busaansluiting:
 - functie:koppeling aan busleiding Nikobus
 - bekabeling:.....2 x 0,8mm²
 - busspanning:.....9V DC, ZLVS
- RJ12-aansluiting:.....aansluiting voor de pc of sms-modem (05-203-01)
(Baudrate: 9600/no parity/no handshaking/Aantal bits: 8/stopbit: 1)



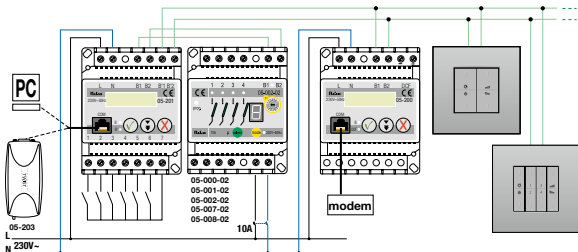
Pinning RJ12 (6/4)-outlet

1:	RxD Audio-Link
2:	GND
3:	TxD Audio-Link
4:	GND

- Display: LC-display, 2 lijnen met 16 karakters, geen achtergrondbelichting
- Mechanische opbouw:
 - afmetingen: 4TE (70 x 90 x 62mm)
 - montage: DIN-rail
 - gewicht: \pm 250g
- T_a omgevingstemperatuur: 0 tot 55°C
- Spanningsonderbreking: het geheugen blijft bewaard.
- Busactiviteit: dataoverdrachtbeveiliging = de PC-Logic wacht tot de bus vrij is en zendt pas dan zijn bustelegram.
- Normen en overeenkomsten:
 - voldoet aan de Europese norm EN50090-2-2
 - EMC-emissie EN55015

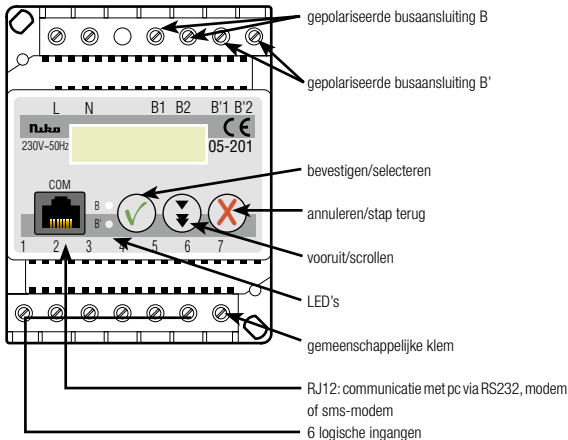
3. INSTALLATIE - ELEKTRISCH AANSluiten

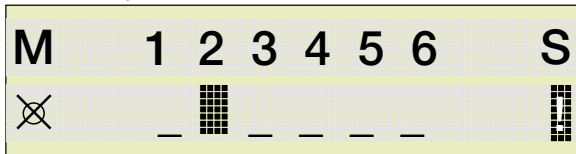
Het is mogelijk om de aansluitingen voor modem en PC om te wisselen, maar dat wordt sterk afgeraden. Het programmeren zal daardoor sterk vertraagd worden, aangezien een langere weg moeten worden afgelegd!



4. BEDIENING EN CONFIGURATIE

Aansluitklemmen en functie van de toetsen en LED's



Functie van de symbolen

= toegang gesloten
(geen modemverbinding mogelijk)



= ERROR

M

= geheugenfunctie aan



= ingang actief



= ingang niet actief


S

= sms-mode actief

Wat tonen de LED's?

B ● B' ○	Data op de Nikobus B
B ○ B' ●	Data op de Nikobus B'
B ● B' ●	RS232-communicatie

Hoe doorloop ik het menu?

Vanaf het hoofdscherm druk 1 x .




U bevindt zich in het selectiemenu dat ééntalig (Engels) wordt weergegeven.

[SET INPUTS Send ID]

Het menupunt tussen [] en in hoofdletters is geselecteerd. De menupunten zijn achter-eenvolgens: SET INPUTS; SEND ID; CHECK ERROR; MEMORY en SMS.

De volgende stap wordt bepaald door 1 van de drukknoppen vooraan op het toestel.

Indien binnen de tijdspanne van 10s. geen keuze gemaakt wordt, keert u automatisch terug naar het hoofdscherm.

-  Terug = één stap terugkeren of annuleren
-  Selecteer = het menupunt tussen [] selecteren (OK-toets)
-  Vooruit = naar het volgende menupunt (V-toets)

Wanneer u de toets ingedrukt houdt, doorloopt u continu het selectiemenu (scrollen). Aan het einde keert u automatisch terug naar het beginpunt.

5. HOE DE PC-LOGIC INSTELLEN?

Opstarten & zelftest

Wanneer het toestel voor de eerste maal ingeschakeld wordt, start automatisch een zelftest! Op het LCD verschijnt gedurende korte tijd de naam van het toestel met bijbehorende softwareversie.

Niko nv-sa
PC-Logic v 3.0

Deze test duurt slechts een fractie van een seconde, daarna gaat het toestel in normale werking en het toont het hoofdscherm. De actuele toestand van de logische ingangen wordt getoond.

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

Instellen van de 6 logische ingangen

De instellingen worden weergegeven zoals deze laatst zijn ingegeven.

De reële status van de ingang (input) wordt automatisch getoond.

1. Druk kort op en selecteer het menupunt.
2. Druk kort op om de toestand van de ingang in te stellen.
3. Druk kort op de waarde verandert van logisch laag 2 naar logisch hoog .
4. Druk kort op om de volgende ingang te selecteren.
5. Herhaal 3 & 4 tot de ingangen ingesteld zijn.
6. Druk kort op de instellingen worden opgeslagen, terug naar het hoofdscherm.

[SET INPUTS
Send ID]

SET INPUTS
1 2 3 4 5 6 >




SET INPUTS
1 3 4 5 6 >

SET INPUTS
1 3 5 6 [>]

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

Zenden van het Nikobus-adres van de PC-Logic

De PC-Logic stuurt zijn Nikobus-adres op de Nikobus (ook naar pc) om zichzelf kenbaar te maken aan de pc-software. Het adres wordt op het display weergegeven.

1. Druk kort op  en selecteer het menupunt.
2. Druk kort op  om het adres te zenden.
3. Druk kort op , het adres wordt verzonden, terug naar het hoofdscherm.

[SEND ID Scheck error]

SEND ID(####) Send [>]

Voor meer informatie i.v.m. het zenden van dit Nikobus-adres verwijzen we naar de softwarehandleiding op de cd-rom.

Sms-interface

Om de sms-koppeling te kunnen activeren moet u eerst een modem (05-203-01) voorzien.

Specificaties:

- Tri Band GSM/GPRS modem
- sms-koppeling
- DC 10.8-31.2V

Er wordt een kabel voor aansluiting tussen modem en PC-Logic meegeleverd, evenals een wandhouder voor ophanging en een gsm-antenne.

Om uw sms-interface te programmeren, gaat u te werk zoals beschreven in punt 5 (INSTELLEN VIA PC).

Vereist: PC-Logic, minimum versie 4.3.

Nikobus software, minimum versie 3.1.1.


De sms-modem gaat over naar sms-mode na het verzenden van een bericht vanuit het systeem.




Wijzigingen aanbrengen aan de instellingen

Na programmering met de pc kunt u nog rechtstreeks op de module wijzigingen aanbrengen. De 4 ingegeven gsm-nummers (voor het ontvangen van berichten) kunnen gewijzigd worden, evenals de ingegeven paswoorden (voor de uit te voeren commando's).



De procedure gebeurt als volgt:

1. Druk kort op  en selecteer het menupunt.



[SMS
Set inputs]

2. Druk kort op  om de keuze te maken.

[GSM NUMBERS
password]



3.a. Druk kort op  om gsm-nummer 1 te wijzigen, of druk op  om een ander gsm-nummer te selecteren.

[GSM NUMBERS 1
GSM number 2]

4.a. Druk kort op  om een getal te bevestigen, of druk op  om een ander getal te selecteren.

[GSM NUMBERS 1
+01234567890]

Wijzigen paswoord:

3.b. Druk kort op  om paswoord te selecteren en druk kort op  om te bevestigen.

[PASWORD]
GSM numbers

4.b. Vorm uw paswoord door kort op  te drukken en druk op  om elk getal in uw paswoord te bevestigen.

[ENTER PASWORD]

5.b. Indien uw paswoord correct is ingegeven, verschijnt er "PASSWORD CORRECT".




[CHANGE PASWORD]
1234

En vervolgens kan u dezelfde procedure als bij 3.b. herhalen om uw paswoord te veranderen.

Foutdiagnose

Wanneer er zich een fout voordoet, verschijnt op het display een '!'.

In het menupunt 'Check error' kunt u de foutcode terugvinden.

1. Druk kort op  en selecteer het menupunt.
2. Druk kort op  om de foutcode te controleren en te noteren.
3. Druk kort op  om de fout te wissen, terug naar het hoofdscherm.

[SHECK ERROR
Memory]

SHECK ERROR
No error [>]

Error #2: interne fout, geheugen

Error #3: kortsluiting op de Nikobus B'1 B'2

Error #5: er is geen spanning op de Nikobus B1 B2




Error #6: er is geen spanning op de Nikobus B'1 B'2

Error #7: achtereenvolgens 3 foutieve sms-berichten ontvangen

De hoofdeigenaar (gsm-nr. 1) krijgt een bericht: "Warning 3 times wrong sms received by your sms module at home! Possible attempt to break in!"

Geheugenfunctie - Memory

Indien al logische schakelingen geprogrammeerd zijn in de PC-Logic, dan kan u deze tijdelijk uitschakelen zodanig dat ze geen bustelegram genereren. Dit is van toepassing wanneer na de installatie en programmering nog sensoren of busdrukknoppen worden bijgeplaatst en u via de software de adressen wenst op te vragen.




1. Druk kort op  en selecteer het menupunt.
2. Druk kort op  om de keuze te maken.
3. Druk kort op , het geheugen wordt uitgeschakeld, terug naar hoofdscherm.

[MEMORY
Set inputs]

MEMORY
OFF [>]

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

De functie is ALTIJD actief in normale werking. Dit betekent dat NA programmering van de PC-Logic deze functie automatisch geactiveerd wordt. Op het display van de PC-Logic wordt links bovenaan de letter M weergegeven. Is dit niet het geval dan moet deze functie manueel aangeschakeld worden, zoniet zal de PC-Logic niet functioneren.

1. Druk kort op  en selecteer het menupunt.
2. Druk kort op  om de keuze te maken.
3. Druk kort op , het geheugen wordt aangeschakeld, terug naar hoofdscherm.

[MEMORY Set inputs]

MEMORY ON [>]

M	1	2	3	4	5	6
	-	-	-	-	-	-

6. INSTELLEN VIA PC

De verbinding tussen de seriële (COM) poort van de pc en de PC-Logic wordt gemaakt via de bijgeleverde DB9-connector (NIET de DB25) en kabel voorzien van een RJ12-connector.

De configuratie aan de hand van de PC-software, vindt u terug in de softwarehand-leiding meegeleverd op de CD-ROM.

De PC-logic kan het aantal verbindingen van de modules reduceren. Indien er een Feedback-module wordt toegevoegd wordt deze reductie ongedaan gemaakt.



7. WAARSCHUWINGEN BIJ GEBRUIK

- Aansluiten van de voedingsspanning 230V~ 50Hz op de klemmen B1, B2, B'1 of B'2 is ten strengste verboden. Indien de pc verbonden is, kan er beschadiging optreden.
- De polariteit tussen de schakelmodule, rolluikmodule, dimmercontroller, RF-interface, PC-Link en PC-Logic moet worden nageleefd. B1 moet steeds met B1 verbonden worden en B2 met B2. Indien dit niet gebeurt, zal de installatie niet werken of kunnen er zich fouten voordoen.
- De pc-software is ontworpen om een Nikobus-installatie te programmeren en niet om continu verbonden te zijn met Nikobus. De pc veroorzaakt een overbodige belasting voor Nikobus.
- Wanneer zowel PC-Link als PC-Logic aanwezig zijn, is het aan te raden de programmering via de PC-Logic uit te voeren.

8. TROUBLESHOOTING

- Geen tekst op het display: controleer de 230V-aansluiting.
- '!' verschijnt op het display: lees de foutcode in het 'Check Error' menu.
 - > Error #2: laat toestel controleren door Niko-hersteldienst
 - > Error #3: controleer de busbedrading B'1 B'2
 - > Error #5: controleer de busbedrading B1 B2
 - > Error #6: controleer de busbedrading B'1 B'2
 - > Error #7: error verwijderen via "CHECK ERROR" en u kunt terug verder

- De bediening van de installatie is niet mogelijk of niet alle modules zijn bereikbaar voor de Nikobus-Windows-software.
 - > Verkeerde polariteit: meet de spanning en polariteit tussen de verschillende modules.
 - > B1, B2, B'1 en B'2 correct doorverbinden.
- De communicatie tussen de PC-Logic en de PC werkt niet.
 - > Kijk of verbindingskabels goed verbonden zijn.
 - > Controleer of de seriële poort niet door andere software wordt gebruikt.

9. WETTELIJKE WAARSCHUWINGEN

- De installatie dient te worden uitgevoerd door een erkend installateur en met inachtnahme van de geldende voorschriften.
- Deze handleiding dient aan de gebruiker te worden overhandigd. Zij moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en dient te worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de Niko-website of -supportdienst.
- Bij de installatie dient rekening gehouden te worden met (lijst is niet limitatief):
 - de geldende wetten, normen en reglementen;
 - de stand van de techniek op het ogenblik van de installatie;
 - het feit dat een handleiding alleen algemene bepalingen vermeldt en dient gelezen te worden binnen het kader van elke specifieke installatie;
 - de regels van goed vakmanschap.
- Bij twijfel kan u de supportdienst van Niko raadplegen of contact opnemen met een erkend controleorganisme.

Support België:

tel. + 32 3 778 90 80

website: <http://www.niko.be>

e-mail: support@niko.be

Support Nederland:

tel. + 31 183 64 06 60

website: <http://www.niko.nl>

e-mail: sales@niko.nl

In geval van defect kan u uw product terugbezorgen aan een erkende Niko-groothandel samen met een duidelijke omschrijving van uw klacht (manier van gebruik, vastgestelde afwijking...).

10. GARANTIEBEPALINGEN

- Garantietermijn: twee jaar vanaf leveringsdatum. Als leveringsdatum geldt de factuurdatum van aankoop van het goed door de consument. Indien geen factuur voorhanden is, geldt de productiedatum.
- De consument is verplicht Niko schriftelijk over het gebrek aan overeenstemming te informeren, uiterlijk binnen de twee maanden na vaststelling.
- In geval van een gebrek aan overeenstemming van het goed heeft de consument recht op een kosteloze herstelling of vervanging, wat door Niko bepaald wordt.
- Niko is niet verantwoordelijk voor een gebrek of schade als gevolg van een foutieve installatie, oneigenlijk of onachtzaam gebruik of verkeerde bediening of transformatie van het goed.
- De dwingende bepalingen van de nationale wetgevingen betreffende de verkoop van consumptiegoederen en de bescherming van de consumenten van de landen waarin Niko rechtstreeks of via zuster/dochtervennootschappen, filialen, distributeurs, agenten of vaste vertegenwoordigers verkoopt, hebben voorrang op bovenstaande bepalingen.

Lisez entièrement le mode d'emploi avant toute installation et mise en service.

1. DESCRIPTION

Le PC-Logic permet la programmation complète d'une installation Nikobus en utilisant un PC configuré sous 'Windows' et le logiciel d'applications Nikobus. Le PC-Logic permet de déterminer des conditions en créant des fonctions logiques (OU, ET...) à l'aide de différents boutons-poussoirs et 6 entrées pour contact hors potentiel situées sur le module. Avec ces dernières, vous pouvez connecter des contacts externes (p.e. détecteurs de mouvement) avec le bus. Le PC-Logic permet également d'activer une interface SMS permettant l'envoi de courts messages SMS si un modem est raccordé (05-203-01).

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Alimentation:230V~ $\pm 10\%$ 50Hz
- Raccordement du bus:
 - but:liaison entre capteurs et acteurs Nikobus
 - câblage:2 x 0,8mm²
 - tension:9V DC, TBTS
- Connecteur RJ12:connexion pour PC ou modem sms (05-203-01)



(vitesse de transmission: 9600/no parity/no handshaking/nombre de bits: 8/bit d'arrêt: 1)

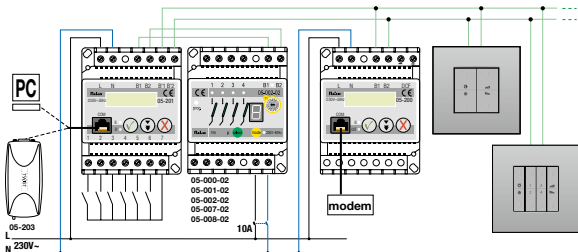
Contacts du noyau RJ12 (6/4)

- 1: Rx D Audio-Link
- 2: GND
- 3: Tx D Audio-Link
- 4: GND

- Ecran: écran à cristaux liquides LCD, 2 lignes de 16 caractères, sans rétro éclairage
- Montage mécanique:
 - dimensions: 4U (70 x 90 x 62mm)
 - montage: rail DIN
 - poids: \pm 250g
- Température ambiante (t_a):... 0 à 55°C
- Coupure de courant: La mémoire est conservée.
- Envoi de données: détection d'activités sur le bus. Le PC-Logic n'envoie le télégramme que si le bus est libre.
- Normes et directives:
 - conforme à la directive européenne EN50090-2-2
 - compatibilité EMC EN55015

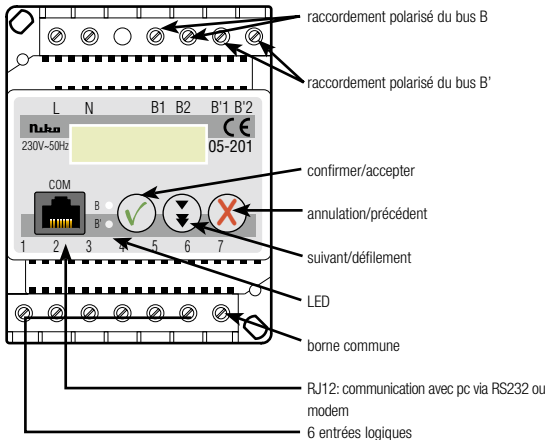
3. INSTALLATION – RACCORDEMENT ELECTRIQUE

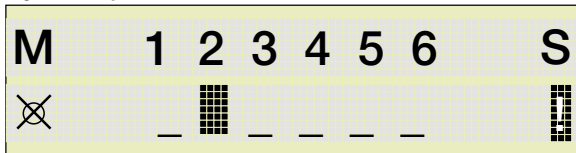
Il est déconseillé de changer les connexions du modem et du PC. Changer les connexions ralentira considérablement la programmation, parce que la distance à parcourir sera plus longue.



4. COMMANDE ET CONFIGURATION

Bornes de raccordement et fonction des touches et LED



Légende des symboles

 = fermer accès
(pas de connexion modem possible)

 = entrée activée

 = défaut

 = entrée non activée


M = mémorisation ON

S = Mode SMS activé

Signification des LED

B ● B' ○	Données présentes sur le Nikobus B
B ○ B' ●	Données présentes sur le Nikobus B'
B ● B' ●	Communication RS232

Comment parcourir le menu?




A partir de l'écran principal actionnez 1 x la touche .

L'écran affiche le menu de sélection, uniquement en anglais.

[SET INPUTS
Send ID]

Le menu sélectionné se trouve entre [] et en majuscules. Les différents menus sont dans l'ordre: SET INPUTS; SEND ID; CHECK ERROR; MEMORY et SMS.

Actionnez ensuite une des touches sur la face antérieure de l'appareil dans les 10s. sous peine de revenir à l'écran principal.

-  Précédent = étape précédente ou annuler
-  Sélection = sélectionner le sujet-menu entre [] (touche OK)
-  Suivant = sujet-menu suivant (touche V)

Quand vous enfoncez la touche, vous déroulez le menu sélection.
A la fin, vous retournez automatiquement au point de départ.

5. CONFIGURATION DU PC-LOGIC

Mise en service & test







Un test démarre automatiquement lors de la première mise en service de l'appareil. A l'écran s'affiche pendant un court laps de temps, la dénomination de l'appareil ainsi que la version correspondante du logiciel utilisé. Ce test ne dure que quelques secondes, puis l'appareil entre en service et affiche l'écran principal. L'état actuel des entrées logiques est affiché.

Niko nv-sa
PC-Logic v 3.0

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

Mise au point des 6 entrées logiques

Les réglages sont affichés de la façon qu'ils ont été programmés. L'état réel de l'entrée (input) est affiché automatiquement.

1. Enfoncez furtivement  et sélectionnez une ligne du menu.
2. Enfoncez furtivement  pour réglage de l'état de l'entrée.
3. Enfoncez furtivement  la valeur change de 'bas' logique 1 à 'haut' logique .
4. Enfoncez furtivement  pour sélection du chiffre suivant.
5. Répétez les points 3 et 4 jusqu'à l'état de l'entrée exacte.
6. Enfoncez furtivement  pour mémorisation des réglages et retour à l'écran principal.

[SET INPUTS
Send ID]

SET INPUTS
1 2 3 4 5 6 >




SET INPUTS
1  3 4 5 6 >

SET INPUTS
1  3  5 6 [>]

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

Envoi de l'adresse Nikobus du PC-Logic

Le PC-Logic envoie son adresse Nikobus sur le bus (et aussi vers le pc) pour son identification au logiciel du pc. Cette adresse est reproduite à l'écran.

1. Enfoncez furtivement  et sélectionnez une ligne du menu.
2. Enfoncez furtivement  pour envoi de l'adresse.
3. Enfoncez furtivement , l'adresse est envoyée et retour à l'écran principal.

[SEND ID Sheck error]

SEND ID(####) Send [>]

Pour de plus amples informations sur l'envoi de l'adresse Nikobus, consultez le manuel du logiciel sur le CD-ROM.

Interface sms

Pour pouvoir activer le couplage sms, vous avez besoin d'un modem (05-203-01) avec les spécifications suivantes:

- Tri Band GSM/GPRS modem
- couplage sms
- DC 10.8-31.2V

Le câble pour le raccordement entre le modem et le PC-Logic, ainsi que le support mural et l'antenne gsm sont livrés d'origine.

Pour programmer votre interface sms, suivez la procedure décrite dans point 5 (CONFIGURATION PAR PC).


Configuration require: PC-Logic, version 4.3. ou supérieure
Logiciel Nikobus, version 3.1.1. ou supérieure

Le modem SMS passe au mode SMS après l'envoi d'un avis depuis le système.



Modifier les réglages


Après avoir programmé le pc, vous pouvez encore apporter des modifications au module. Les 4 numéros gsm programmés (pour la reception de messages), ainsi que les mots de passe (pour les commandes à effectuer) peuvent être modifiés.

1. Enfoncez furtivement  et sélectionnez une ligne du menu.

[SMS
Set inputs]

2. Enfoncez furtivement  pour confirmer votre choix.


[GSM NUMBERS
password]

3.a. Enfoncez furtivement  pour modifier le 1er numéro gsm.

Ou enfoncez  pour sélectionner un autre numéro gsm.



[GSM NUMBERS 1
GSM number 2]

4.a. Enfoncez furtivement  pour confirmer un chiffre.



Ou enfoncez  pour sélectionner un autre chiffre.

[GSM NUMBERS 1
+01234567890]

Modifier le mot de passe:

3.b. Enfoncez furtivement  pour sélectionner le mot de passe et enfoncez  pour confirmer.

[PASSWORD]
GSM numbers]

4.b. Enfoncez furtivement  pour former votre mot de passe et enfoncez  pour confirmer chaque chiffre de votre mot de passe.

[ENTER PASSWORD
****]

5.b. Si votre mot de passe est correct, l'écran affiche
"PASSWORD CORRECT".


[CHANGE PASSWORD
1234]


Pour modifier votre mot de passe, répétez la même procédure que dans 3.b.

Diagnostic de défaut

Lorsqu'un défaut se produit, l'écran affiche '!'.
Recherchez l'indication du défaut dans le menu 'check error'.

1. Enfoncez furtivement  et sélectionnez une ligne du menu.

2. Enfoncez furtivement  pour contrôle et notification du défaut.

3. Enfoncez furtivement  pour effacer le défaut, retour à l'écran principal.

[SHECK ERROR
Memory]

SHECK ERROR
No error [>]

Error #2: défaut interne, mémorisation

Error #3: court-circuit sur le Nikobus B1' B2'

Error #5: pas de tension sur le Nikobus B1 B2


Error #6: pas de tension sur le Nikobus B'1 B'2

Error #7: réception de 3 messages fautifs


Le propriétaire principal (gsm n°1) reçoit le message suivant: "Warning 3 times wrong sms received by your sms module at home! Possible attempt to break in!"

Fonctions de mémorisation - Memory

Si des commandes logiques ont déjà été programmées dans le PC-Logic, il vous est loisible de les désactiver momentanément, de sorte qu'elles ne génèrent aucun télégramme de bus. Ceci est d'application lorsque l'on ajoute des senseurs ou des boutons-poussoirs après les opérations d'installation et de programmation, et que l'on désire appeler les adresses par le logiciel.

1. Enfoncez furtivement  et sélectionnez une ligne du menu.

2. Enfoncez furtivement  pour faire le choix.




3. Enfoncez furtivement  pour enayer la mémorisation et retour à l'écran principal

[MEMORY
Set inputs]

MEMORY
OFF [>]

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

Cette fonction est toujours présente en service normal et est activée automatiquement dès la fin de la programmation. L'écran du PC-Logic affiche dans le coin supérieur gauche une lettre 'M'. Dans le cas contraire, il faut activer cette fonction manuellement, faute de quoi le PC-Logic ne fonctionnera pas.

1. Enfoncez furtivement  et sélectionnez une ligne du menu.
2. Enfoncez furtivement  pour faire le choix.
3. Enfoncez furtivement , la mémorisation est activée et retour à l'écran principal.

[MEMORY Set inputs]

MEMORY ON [>]

M	1	2	3	4	5	6
	-	-	-	-	-	-

6. CONFIGURATION PAR PC

La connexion entre le port sériel (COM) du pc et le PC-Logic se fait par un câble muni d'un connecteur DB9, livré d'origine (pas le DB25) et d'un connecteur RJ12.

Vous trouverez la configuration par le logiciel du pc dans le manuel du logiciel livré avec le CD-ROM. PC-logic peut réduire le nombre de connexions des modules. Si un module de feed-back est ajouté, cette réduction est annulée.



7. AVERTISSEMENTS LORS DE L'INSTALLATION

- Ne jamais appliquer une tension de 230V -50 Hz aux bornes B1, B2, B'1 ou B'2. Si le pc est raccordé à ce moment-là, gare à la casse!
- La polarité doit être respectée entre: modules, interfaces RF, PC-Link et PC-Logic. Cela signifie que toutes les bornes B1 doivent être raccordées entre elles ainsi que les bornes B2. Dans le cas contraire, l'installation ne fonctionnera pas ou des erreurs peuvent survenir.
- Le logiciel du PC a été mis au point pour la programmation d'une installation Nikobus et non pour être relié en permanence au Nikobus. Le pc provoquerait une surcharge sur le Nikobus.
- Si vous possédez un PC-Link et un PC-Logic, il est conseillé de faire la programmation par le PC-Logic.

8. DERANGEMENTS

- L'écran reste vide: vérifiez la connexion 230V.
- Un '!' s'affiche à l'écran: le menu 'Check Error' indiquera le type de défaut..
 - > Error #2: faites contrôler l'appareil par le service technique Niko.
 - > Error #3: vérifiez le câblage du bus B'1 B'2
 - > Error #5: vérifiez le câblage du bus B1 B2
 - > Error #6: vérifiez le câblage du bus B'1 B'2
 - > Error #7: éliminez 'error' par "CHECK ERROR" et continuez.

- La commande de l'installation est impossible ou certains modules ne sont pas accessibles par le logiciel Nikobus Windows.
 - > Polarité erronée: vérifiez la tension et polarité entre les bornes B1 et B2 des appareils.
 - > Connectez B1, B2, B1' et B2' correctement.
- La communication entre le PC-Logic et le PC est interrompue.
 - > Contrôlez l'ensemble du câblage des connexions.
 - > Contrôlez si le port sériel n'est pas utilisé par un autre logiciel.

9. PRESCRIPTIONS LEGALES

- L'installation doit être effectuée par un installateur agréé et dans le respect des prescriptions en vigueur.
- Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis à d'éventuels autres propriétaires. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site web ou auprès du service 'support Niko'.
- Il y a lieu de tenir compte des points suivants avant l'installation (liste non limitative):
 - les lois, normes et réglementations en vigueur;
 - l'état de la technique au moment de l'installation;
 - ce mode d'emploi qui doit être lu dans le cadre de toute installation spécifique;
 - les règles de l'art.
- En cas de doute, vous pouvez appeler le service 'support Niko' ou vous adresser à un organisme de contrôle reconnu.

Support Belgique:

+ 32 3 778 90 80

site web: <http://www.niko.be>

e-mail: support@niko.be

Support France:

+ 33 820 20 66 25

site web: <http://www.niko.fr>

e-mail: ventes@niko.fr

En cas de défaut de votre appareil, vous pouvez le retourner à un grossiste Niko agréé, accompagné d'une description détaillée de votre plainte (manière d'utilisation, divergence constatée...).

10. CONDITIONS DE GARANTIE

- Délai de garantie: 2 ans à partir de la date de livraison. La date de la facture d'achat par le consommateur fait office de date de livraison. Sans facture disponible, la date de fabrication est seule valable.
- Le consommateur est tenu de prévenir Niko par écrit de tout manquement à la concordance des produits dans un délai max. de 2 mois après constatation.
- Au cas où pareil manquement serait constaté, le consommateur a droit à une réparation gratuite ou à un remplacement gratuit selon l'avis de Niko.
- Niko ne peut être tenu pour responsable pour un défaut ou des dégâts suite à une installation fautive, à une utilisation contraire ou inadaptée ou à une transformation du produit.
- Les dispositions contraignantes des législations nationales ayant trait à la vente de biens de consommation et la protection des consommateurs des différents pays où Niko procède à la vente directe ou par entreprises interposées, filiales, distributeurs, agents ou représentants fixes, prévalent sur les dispositions susmentionnées.

Lesen Sie vor der Montage und Inbetriebnahme die vollständige Gebrauchsanleitung.

1. BESCHREIBUNG

Mit dem PC-Logic ist es möglich in Verbindung mit einem Windows PC und der Nikobus-Software-Applikation eine komplette Nikobus-Installation zu programmieren. Der PC-Logic bietet außerdem die Möglichkeit mittels logischer Verknüpfungen (ODER, UND...) Bedingungen durchzuführen. Dabei haben Sie die Wahl zwischen verschiedenen Bustastern und 6 Eingängen auf dem Modul. Über diese Eingänge können externe Kontakte (z.B. Bewegungsmelder) mit dem Bus verbunden werden.

Mit dem PC-Logic-Modul besteht auch die Möglichkeit ein SMS-Interface anzusteuern. Diese SMS-Ansteuerung wird durch ein spezielles Modem (05-203-01) ermöglicht.

2. TECHNISCHE DATEN

- Versorgungsspannung: 230V~ ±10% 50Hz
- Busanschluss: - Funktion: Anschluss an die Nikobus-Busleitungen
 - Verdrahtungsquerschnitt: ... 2 x 0,8mm²
 - Busspannung: 9V DC, SELV
- RJ12-Anschluss: Anschluss für einen PC oder SMS-Modem



(Baudrate: 9600/no parity/no handshaking/Anzahl Bits: 8 und 1 Stopbit)
 Pinbelegung RJ12 (6/4) Buchse 1: RxD Audio-Link

2: GND

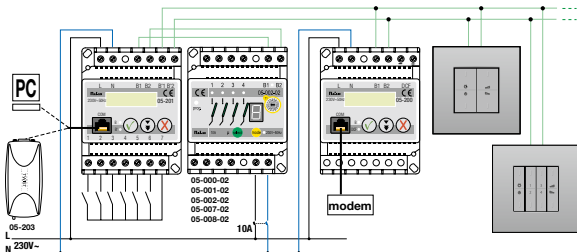
3: TxD Audio-Link

4: GND

- Display:LC-Display, zweizeilig mit 16 Stellen, ohne Hintergrundbeleuchtung
- Mechanischer Aufbau:
 - Abmessungen: 4E (70 x 90 x 62mm)
 - Aufbau: REG-Gehäuse
 - Gewicht: $\pm 250\text{g}$
- Umgebungstemperatur T_a : 0 bis 55°C
- Bei Spannungsunterbrechung: ... bleibt der Speicherinhalt erhalten.
- Busaktivität: Collision detection = Der PC-Logic wartet bis der Bus frei ist und sendet erst dann sein Bustelegramm.
- Normen und Bestimmungen:
 - Entspricht der Europäischen Norm EN50090-2-2
 - EMC-Abstrahlung EN55015

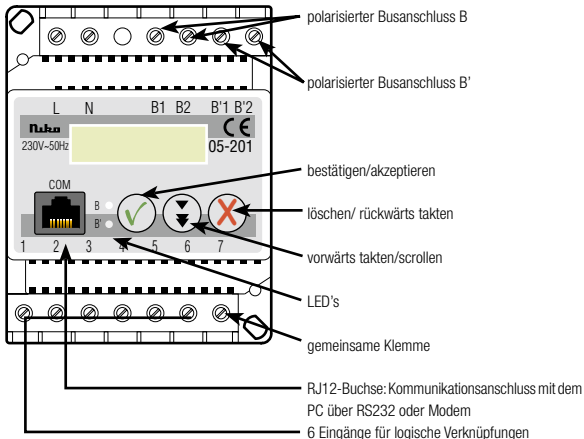
3. INSTALLATION-ELEKTROANSCHLUSS

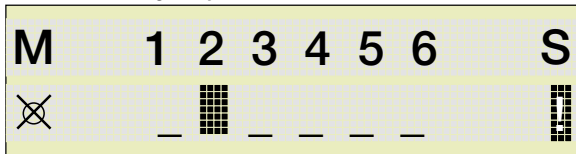
Es ist möglich, die Kontakte für den PC und das Modem um zu wechseln, aber es wird abgeraten. Die Programmierung wird dadurch stark verzögert, weil ein längerer Weg durchlaufen werden muss!



4. BEDIENUNG UND KONFIGURATION

Anschlussklemmen und Funktion der Taster und der LED's



Funktionserläuterung der Symbole

= Zugang verboten
(kein Verbindung über Modem möglich)



= Eingang aktiv



= Fehler



= Eingang nicht aktiv

M

= Speicherfunktion ein

S

= SMS-Modus aktiv

Was zeigen die LED's an?

B B'○	Datenverkehr auf dem Nikobus B
B○ B'●	Datenverkehr auf dem Nikobus B'
B● B'●	RS232 Kommunikation

Wie wird das Menü durchlaufen?

Ab der Startanzeige 1 x  drücken.




Man befindet sich nun im Auswahlmenü, das einsprachig (Englisch) angezeigt wird.

[SET INPUTS Send ID]

Der Menüpunkt zwischen den [] in Großbuchstaben dargestellt, ist nun ausgewählt. In folgender Reihenfolge erscheinen die Menüpunkte: SEND INPUTS; SEND ID; CHECK ERROR, MEMORY und SMS.

Der nächste Schritt hängt von der Betätigung einer der frontseitigen Taster ab. Falls nicht

innerhalb von 10s. eine Auswahl getroffen wird, geht das Display automatisch zur Startanzeige zurück.

-  Zurück = Einen Schritt zurück oder annullieren
-  Auswählen = Den Menüpunkt zwischen den [] auswählen
-  Vorwärts = Zum nächsten Menüpunkt.

Wird der Taster gedrückt gehalten, dann durchläuft man konstant das Auswahlmenü (scrollen). Am Ende springt die Anzeige automatisch zurück zum Anfang.

6. WIE WIRD DER PC-LOGIC NUN PARAMETRIERT?

Starten und Testen

Wird das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet, beginnt automatisch ein Testlauf! Auf dem LC-Display erscheint kurzzeitig der Name des Gerätes und die zugehörige Softwareversion.

Niko nv-sa
PC-Logic v 3.0







Dieser Test dauert nur ein paar Sekunden, danach geht das Gerät in den normalen Betriebszustand über und das Display zeigt das Hauptmenü. Der aktuelle Zustand der logischen Eingänge wird angezeigt.

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

Programmierung der 6 logischen Eingänge


Die letzte Programmierung wird angezeigt.

Dabei wird der aktuelle Status des Eingangs (Input) automatisch angezeigt.

1. Kurz die  drücken und den Menüpunkt wählen.
2. Kurz die  drücken um den Eingang zu programmieren.
3. Kurz die  drücken um den Wert von ‚Low‘ 2 nach ‚High‘  zu ändern.
4. Kurz die  drücken um die folgende Zahl zu wählen.
5. Die Schritte 3 und 4 wiederholen bis die logischen Werten eingestellt sein.
6. Kurz die  drücken um die Einstellungen abzuspeichern und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

[SET INPUTS
Send ID]

SET INPUTS
1 2 3 4 5 6 >




SET INPUTS
1  3 4 5 6 >

SET INPUTS
1  3  5 6 [>]

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

Senden der Nikobus-Adresse vom PC-Logic

Der PC-Logic sendet seine Nikobus-Adresse auf den Nikobus (auch zum PC) um sich selbst bei der PC-Software anzumelden. Die Adresse wird auf dem Display angezeigt.

1. Kurz die  drücken und den Menüpunkt wählen.
2. Kurz die  drücken um die Adresse zu senden.
3. Kurz die  drücken um nach dem Versenden der Adresse zur Hauptanzeige zurückzukehren.

[SEND ID Scheck error]

SEND ID(####) Send [>]

Für weitere Informationen in bezug auf das Senden dieser Nikobus-adressen verweisen wir auf die Softwareanleitung auf der CD-ROM.

Sms-interface

Um die SMS-Verbindung aktivieren zu können, muss erst ein Modem (05-203-01) vorhanden sein.

Spezifikationen: - Tri Band GSM/GPRS modem
- SMS-Verbindung
- DC 10.8-31.2V

Ein Kabel zur Verbindung zwischen Modem und PC-Logic wird mitgeliefert, ebenfalls ein Wandhalter und eine Handy-Antenne.

Die Programmierung Ihres SMS-Interfaces erfolgt wie in Kapitel 5 (EINSTELLEN über PC) beschrieben.

Vereist: PC-Logic, mindestens ab Version 4.3.

Nikobus-Software, mindestens ab Version 3.1.1.







Das SMS-Modem schaltet nach dem Versenden eines Berichts aus dem System in den SMS-Modus.



Änderungen an den Einstellungen ausführen

Nach der Programmierung mit dem PC können noch direkt in dem Modul Änderungen durchgeführt werden. Die 4 eingegebenen Handy-Nummern (zum Empfang von Berichten) können geändert werden, ebenso die eingegebenen Passwörter (für die auszuführenden Befehle).

Die Eingabeprozedur ist wie folgt:

1. Kurz auf  drücken und Menüpunkt auswählen.
2. Kurz auf  drücken um eine Auswahl zu treffen.
- 3.a. Kurz auf  drücken um Handynummer 1 zu ändern, oder auf  drücken um eine andere Handynummer zu wählen.
- 4.a. Kurz auf  drücken, um eine Zahl zu bestätigen, oder auf  drücken um eine andere Zahl zu wählen.





[SMS
Set inputs]

[GSM NUMBERS
password]

[GSM NUMBERS 1
GSM number 2]

[GSM NUMBERS 1
+01234567890]

Passwort ändern:

- 3.b. Kurz auf  drücken um das Passwort auszuwählen und zur Bestätigung kurz auf  drücken.
- 4.b. Geben Sie Ihr Passwort ein, indem Sie kurz auf  drücken und drücken Sie auf  um jede Zahl Ihres Passworts zu bestätigen.
- 5.b. Falls Ihr Passwort korrekt eingegeben wurde, erscheint "PASSWORD CORRECT".

[PASSWORD]
GSM numbers




[ENTER PASSWORD
****]

[CHANGE PASSWORD
1234]

Und danach können Sie die gleiche Prozedur wie unter Punkt 3.b. wiederholen, um Ihr Passwort zu verändern.

Fehlerdiagnose

Tritt ein Fehler auf, so erscheint auf dem Display '!'.
In dem Menüpunkt „CHECK ERROR“ wird dann der Fehlercode angegeben.

1. Kurz die  drücken und den Menüpunkt wählen.
2. Kurz die  drücken um den Fehlercode zu kontrollieren und zu notieren.
3. Kurz die  drücken um den Fehler zu löschen und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

[SHECK ERROR Memory]

Error # 2: Interner Fehler, Speicher

Error # 3: Kurzschluss auf dem Nikobus B'1 B'2

Error # 5: Keine Spannung auf dem Nikobus B1 B2

Error # 6: Keine Spannung auf dem Nikobus B1' B2'




Error Nr.7: 3 aufeinanderfolgende fehlerhafte SMS-Berichte empfangen.

Der Hauptbesitzer (Handy-Nr. 1) erhält den Bericht: "Warning 3 times wrong sms received by your sms module at home! Possible attempt to break in!"

SHECK ERROR No error [>]


Speicherfunktion - Memory

Falls bereits logische Schaltungen programmiert sind im PC-Logic, dann können diese zeitweise ausgeschaltet werden um kein Bustelegramm zu erzeugen. Diese Funktion ist nötig, wenn nach der Installation und Programmierung noch Sensoren oder Bustaster zugefügt wurden und man über die Software diese Adressen abfragen will.




1. Kurz die  drücken und den Menüpunkt wählen.
2. Kurz die  drücken um auszuwählen.
3. Kurz die  drücken um den Speicher auszuschalten und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

[MEMORY Set inputs]

MEMORY OFF [>]

M	1	2	3	4	5	6
	-	-	-	-	-	-

Diese Funktion ist bei normalem Betrieb IMMER aktiv. Das bedeutet, dass NACH der Programmierung des PC-Logic diese Funktion automatisch aktiviert wird. Auf dem PC-Logic Display wird dann links oben der Buchstabe „M“ angezeigt. Ist dies nicht der Fall, so muss die Funktion manuell „EIN“-geschaltet werden. Falls dies nicht erfolgt, wird der PC-Logic nicht funktionieren.

1. Kurz die  drücken und den Menüpunkt wählen.
2. Kurz die  drücken um auszuwählen.
3. Kurz die  drücken um den Speicher einzuschalten und zur Hauptanzeige zurückzukehren.

[MEMORY Set inputs]
------------------------	---

MEMORY ON	[>]
--------------	------

M	1	2	3	4	5	6
	-	-	-	-	-	-

6. EINSTELLUNG ÜBER PC

Die Verbindung zwischen dem seriellen Port des PC's und dem PC-Logic wird mit dem mitgelieferten DB9-Stecker (NICHT mit dem DB25-Stecker) und Kabel mit dem RJ12-Stecker ausgeführt. Die Konfiguration mit der PC Software finden Sie in der Softwareanleitung auf der mitgelieferten CD-ROM. Die PC-Logic kann die Anzahl der Verbindungen der Module reduzieren. Mittels eines Feedback-Moduls kann diese Reduzierung wieder aufgehoben werden.



7. WARNHINWEISE

- Der Anschluss von Netzspannung 230V ~50Hz an den Nikobus-Anschlussklemmen B1, B2, B'1 oder B'2 führt zur Zerstörung des Gerätes und ist deshalb untersagt. Falls ein PC angeschlossen ist, kann dieser auch beschädigt werden.
- Die Polarität des Busanschlusses bei den Schalt- und Rollladenmodulen, dem Dimcontroller, Funkinterface, PC-Link und PC-Logic muss unbedingt beachtet werden. B1 muss immer mit B1 und B2 muss immer mit B2 verbunden werden. Wird dies nicht beachtet, so können Fehler auftreten und die Anlage arbeitet nicht einwandfrei.
- Die PC-Software dient dazu eine Nikobus-Anlage zu programmieren und nicht um ständig im normalen Betrieb angeschaltet zu sein. Das ständige "mitlaufen" des PC's verursacht eine unnötige Belastung des Nikobusses.
- Falls sowohl PC-Link als auch PC-Logic gleichzeitig angeschlossen sind, ist es empfehlenswert die Programmierung über den PC-Logic auszuführen.

8. FEHLERBEHEBUNG

- Auf dem Display erscheint keine Meldung: 230V-Anschluss kontrollieren.
- Auf dem Display erscheint „!": Fehlercode im „CHECK ERROR"-Menü auslesen:
 - > Error # 2: Gerät vom Niko-Reparaturdienst kontrollieren lassen.
 - > Error # 3: Busverdrahtung B'1 B'2 kontrollieren.
 - > Error # 5: Busverdrahtung B1 B2 kontrollieren.
 - > Error # 6: Busverdrahtung B'1 B'2 kontrollieren.
 - > Error # 7: Fehler entfernen über "CHECK ERROR" und man kann weitermachen.
- Die Bedienung der Anlage ist nicht möglich bzw. nicht alle Module sind ansprechbar durch die Nikobus-Windows-Software:

- > Verkehrte Polarität: Die Spannung und Polarität zwischen den verschiedenen Modulen überprüfen.
- > B1, B2, B'1 und B'2 korrekt miteinander verbinden.
- Die Kommunikation zwischen dem PC und dem PC-Logic funktioniert nicht.
 - > Alle Kabel auf gute Verbindung überprüfen.
 - > Kontrollieren ob der serielle Port nicht durch eine andere Software belegt ist.

9. GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

- Die Installation darf ausschließlich von einem Fachmann des Elektrohandwerks unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften vorgenommen werden.
- Übergeben Sie dem Benutzer diese Gebrauchsanleitung. Sie ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern übergeben werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über unsere Website oder unseren Servicedienst.
- Bei der Installation müssen Sie u.a. Folgendes berücksichtigen:
 - die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften;
 - den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation;
 - diese Gebrauchsanleitung die im Zusammenhang mit jeder spezifischen Anlage gesehen werden muss;
 - die Regeln fachmännischen Könnens.
- Sollten Sie Fragen haben, können Sie sich an die Niko-Hotline oder an eine anerkannte Kontrollstelle wenden:
Web-site: <http://www.niko.be>; E-Mail: support@niko.be;
Hotline Belgien: +32 3 778 90 80

Hotline Moeller Deutschland:

Berlin: +49 30 701902-46

Hamburg: +49 40 75019-281

Düsseldorf: +49 2131 317-37

Frankfurt a.M.: +49 69 50089-263

Stuttgart: +49 711 68789-51

München: +49 89 460 95-218

Mail: gebaeudeautomation@moeller.net

Österreich: Moeller Gebäudeautomation UG Schrems 0043-2853-702-0

Hotline Slowakei: +421 263 825 155 – E-mail: niko@niko.sk

Im Falle eines Defektes an Ihrem Niko-Produkt, können Sie dieses mit einer genauen Fehlerbeschreibung (Anwendungsproblem, festgestellter Fehler, usw.) an Ihren Moeller- oder Niko-EGH zurückbringen.

10. GARANTIEBESTIMMUNGEN

- Garantiezeitraum: Zwei Jahre ab Lieferdatum. Als Lieferdatum gilt das Rechnungsdatum zu dem der Endkunde das Produkt gekauft hat. Falls keine Rechnung mehr vorhanden ist, gilt das Produktionsdatum.
- Der Endkunde ist verpflichtet, Niko über den festgestellten Mangel innerhalb von zwei Monaten zu informieren.
- Im Falle eines Mangels an dem Produkt hat der Endkunde das Recht auf eine kostenlose Reparatur oder Ersatz. Dies wird von Niko entschieden.
- Niko ist nicht für einen Mangel oder Schaden verantwortlich, der durch unsachgemäße Installation, nicht bestimmungsgemäßen oder unvorsichtigen Gebrauch oder falsche Bedienung oder Anpassen/Ändern des Produktes entsteht.
- Die zwingenden Vorschriften der nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern und der Schutz des Kunden in den Ländern in denen Niko direkt oder über seine Tochtergesellschaften, Filialen, Distributoren, Handelsvertretungen oder Vertretern verkauft, haben Vorrang vor den obigen Bestimmungen.

Read the complete manual before attempting installation and activating the system.

1. DESCRIPTION

Combined with a Windows PC and the Nikobus software application, the PC-Logic makes it possible to program a complete Nikobus installation.

The PC-Logic also allows to determine conditions by integrating logical connections (OR, AND...) by which you can choose between different push buttons and 6 local inputs. By means of these inputs, external contacts can be connected to the bus (e.g. motion detectors). With the PC-Logic you can also activate the SMS interface which enables SMS linking, provided that a modem is connected (05-203-01).

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply voltage: 230V~ $\pm 10\%$ 50Hz
- Bus connection
 - function: connection with Nikobus
 - wiring: 2 x 0,8mm²
 - bus voltage: 9V DC, ZLVS
- RJ12 connection: connection for PC or modem
(Baudrate: 9600/no parity/no handshaking/Aantal bits: 8/stopbit: 1)



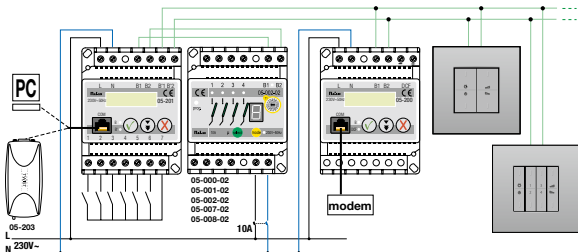
Pinning of the RJ12 (6/4)-outlet

1:	RxD Audio-Link
2:	GND
3:	TxD Audio-Link
4:	GND

- Display: LC-display, 2 lines with 16 characters, no background illumination
- Mechanical specifications:
 - dimensions: 4U (70 x 90 x 62mm)
 - mounting: DIN-rail
 - weight: $\pm 250\text{g}$
- T_a ambient temperature: ... 0 to 55°C
- Power cut: the memory is maintained.
- Bus activity: collision detection = the PC-Logic waits until the bus is free and only then sends its bus telegram.
- Standards and agreements:
 - complies with European standard EN50090-2-2
 - EMC emission EN55015

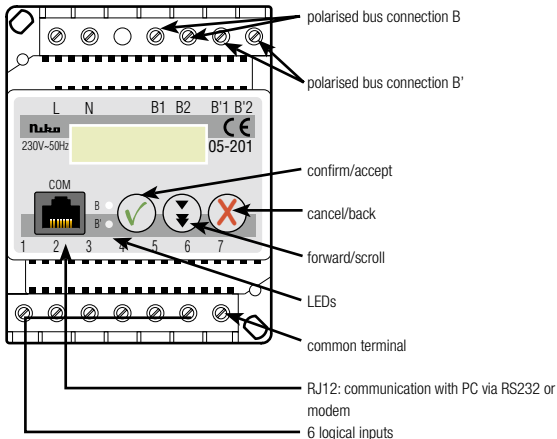
3. INSTALLATION - ELECTRIC CONNECTION

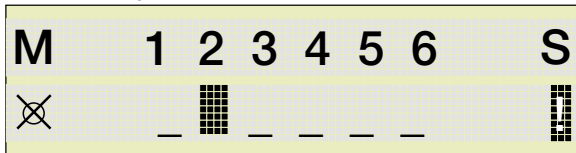
It is possible to interchange the connections for the modem and PC, but it is highly advised against. Programming will be slowed down strongly, since a longer way needs to be covered!





4. OPERATION AND CONFIGURATION

Connecting terminals and function of the push buttons and LEDs




Functions of the symbols

 = access closed
(no modem access possible)

 = ERROR

M = memory function on

 = Input active


— = Input not active

S = SMS mode active

What do the LEDs indicate?

B ● B' ○	Data on the Nikobus B
B ○ B' ●	Data on the Nikobus B'
B ● B' ●	RS232 communication

How do I go through the menu?




Starting from the main screen, press 1 x .

You are now in the selection menu, displayed in one language (English).

[SET INPUTS Send ID]

The menu item between [] and shown in capitals is selected. Consecutively, the menu items are: SET INPUTS; SEND ID; CHECK ERROR, MEMORY and SMS.

The next step is determined by operating one of the push buttons on the front of the device. If no choice has been made within a time frame of 10s., you will automatically return to the main screen.

-  Back = go back one step or cancel
-  Select = select the menu item between []
-  Forward = to the next menu item

If you keep pressing the push button, you will continuously run through the selection menu (scroll). At the end, you will automatically return to start.

5. HOW IS THE PC-LOGIC SET UP?

Start-up & test

Switching on the device for the first time will start a test automatically!

The LCD will display briefly the name of the device and the corresponding software version.







This test takes a few seconds; the device then starts its standard operation and displays the main screen. The actual state of the logical inputs is indicated.

Niko nv-sa
PC-Logic v 3.0

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -


Setting the 6 logical inputs

The settings will be displayed the way they have been programmed the last time. The real state of the input will be displayed automatically.

1. Briefly press  and select the menu point.
2. Briefly press  and select the state of the input.
3. Briefly press  in order to change the logical value from low 2 to high .
4. Briefly press  in order to select the next input.
5. Repeat 3 & 4 until the logical values are set.
6. Briefly press  to store the settings and return to the main screen.

[SET INPUTS
Send ID]

SET INPUTS
1 2 3 4 5 6 >




SET INPUTS
1  3 4 5 6 >

SET INPUTS
1  3  5 6 [>]

M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

Transmitting the Nikobus address from the PC-Logic

The PC-Logic transmits its Nikobus address to the Nikobus (also to the PC) to identify itself to the PC software. The address is shown on the display.

1. Briefly press  and select the menu item.
2. Briefly press  in order to send the address.
3. Briefly press , the address is sent, return to the main screen.

[SEND ID Scheck error]

SEND ID(####) Send [>]

For more information concerning transmission of this Nikobus address, please refer to the software manual on the CD-Rom.

Sms-interface

To activate an sms link, you first need to provide a modem (05-203-01).

Specifications: - Tri Band GSM/GPRS modem

- sms link

- DC 10.8-31.2V

A cable for connecting the modem to the PC-Logic is supplied, as well as a wall mounting device to install a mobile phone antenna.

To program your sms interface, you need to proceed as described in section 5 (CONFIGURATION VIA PC).

Required: PC Logic, minimum version 4.3.

Nikobus software, minimum version 3.1.1.







The SMS modem will switch to SMS mode after a message is sent from the system.



Changing the settings

After programming by PC, you can still change the settings directly on the module. The 4 programmed mobile phone numbers (for receiving messages) can be altered, as well as the entered passwords (for the set commands).

The procedure occurs as follows:

1. Shortly press  and select the menu point.
2. Shortly press  to confirm your choice.
- 3.a. Shortly press  to alter a mobile phone number, or press  to select another mobile phone number.
- 4.a. Shortly press  to confirm a number, or press  to select another number.





[SMS
Set inputs]

[GSM NUMBERS
password]

[GSM NUMBERS 1
GSM number 2]

[GSM NUMBERS 1
+01234567890]

Changing the password:

- 3.b. Shortly press  to select the password and shortly press  to confirm.
- 4.b. Enter your password by shortly pressing  and press  to confirm each digit in your password.
- 5.b. If your password is entered correctly, the following will appear:
"PASSWORD CORRECT".

[PASSWORD]
GSM numbers

[ENTER PASSWORD
****]




[CHANGE PASSWORD
1234]

And subsequently you can repeat the same procedure as in 3.b. to change your password.

Error detection

When an error occurs, an '!' will appear on the display.

The error code can be viewed in the 'Check error' menu item.

1. Briefly press  and select the menu item.
2. Briefly press  in order to check and note down the error code.
3. Briefly press  in order to delete the error, return to the main screen.

[CHECK ERROR
Memory]

SHECK ERROR
No error [>]

Error #2: internal error, memory

Error #3: shortcircuit on the Nikobus B1' B2'

Error #5: no voltage on the Nikobus B1 B2




Error #6: no voltage on the Nikobus B1' B2'

Error #7: successively receiving 3 incorrect SMS messages.

The main owner (mobile phone number 1) receives message: "Warning 3 times wrong sms received by your sms module at home! Possible attempt to break in!"

Memory function - Memory

If logical connections have already been programmed in the PC-Logic, these can be temporarily switched off so that they will not generate a bus telegram. This is used if more sensors or push buttons have been installed after installation and programming, and you wish to call up the addresses via the software.




1. Briefly press  and select the menu item.
2. Briefly press  in order to make the selection.
3. Briefly press , the memory is switched off, return to the main screen.

[MEMORY
Set inputs]

MEMORY
OFF [>]


M 1 2 3 4 5 6
X - - - - -

The function is ALWAYS active during standard operation. This means that this function is automatically activated AFTER programming the PC-Logic. On the PC-Logic display, the letter 'M' appears in the upper left corner. If this is not the case, this function must be switched 'ON' manually, otherwise, the PC-Logic will not function.

1. Briefly press  and select the menu item.
2. Briefly press  in order to make the selection.
3. Briefly press , the memory is switched on, return to the main screen.

[MEMORY Set inputs]

MEMORY ON [>]

M	1	2	3	4	5	6
	-	-	-	-	-	-

6. CONFIGURATION VIA PC

The connection between the serial (COM) port of the PC and the PC-Link is made by means of the supplied DB9 connector (NOT the DB25) and cable equipped with a RJ12 connector. Configuration using the PC software, please refer to the software manual on the CD-ROM.

The PC logic can reduce the number of module connections. If a Feedback module is added, this reduction no longer applies.



7. PRECAUTIONS FOR USE

- It is strictly forbidden to connect the 230V~ 50Hz supply voltage to terminals B1, B2, B1' or B2'. Damage may occur if the PC is connected.
- The connections between the switching unit, shutter unit, dimcontroller, RF interface, PC-Link and the PC-Logic must comply with the polarities. B1 must always be connected to B1 and B2 to B2. If this is not the case, the installation will not function or errors may occur.
- The PC software has been designed to program a Nikobus installation and not to be continuously connected to the Nikobus. The PC causes an unnecessary load on the Nikobus.
- If PC-link as well as PC-logic is connected, it is advisable to do the programming with PC-Logic.

8. TROUBLESHOOTING

- No text on the display: check the 230V connection
- '!' appears on the display: read the error code in the 'Check Error' menu.
 - > Error #2: have the device checked by the Niko repair service
 - > Error #3: check the bus wiring B'1 B'2
 - > Error #5: check the bus wiring B1 B2
 - > Error #6: check the bus wiring B'1 B'2
 - > Error #7: remove error via 'CHECK ERROR" and you can proceed

- Operation of the installation is not possible or not all modules are available for the Nikobus Windows software.
 - > Wrong polarity: measure the voltage and polarity between the different modules.
 - > Connect correctly B1, B2, B'1 and B'2.
- The communication between the PC-Logic and the PC does not function.
 - > Check that all cables have been correctly connected.
 - > Check that the serial interface is not being used by other software.

9. LEGAL WARNINGS

- The installation has to be carried out by a qualified person and in compliance with the statutory regulations.
- This user manual has to be handed over to the user. It has to be included in the electrical installation file and has to be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via the support service.
- During installation, the following has to be taken into account (not limited to list below):
 - The statutory laws, standards and regulations;
 - The state of the art technique at the moment of installation;
 - This user manual, which must be read within the scope of each specific installation, only states general regulations;
 - The rules of proper workmanship
- In case of questions, you can consult Niko's support service or contact a registered control organisation.

Support Belgium:
+32 3 778 90 80
website : <http://www.niko.be>
e-mail: support@niko.be

Support UK:
+44 1525877707
<http://www.nikouk.com>
sales@nikouk.com

In case of a defect, you can return your product to a registered Niko wholesaler, together with a clear description of your complaint (Conditions of use, stated defect...).

10. GUARANTEE PROVISIONS

- Period of guarantee: 2 years from date of delivery. The delivery date is the invoice date of purchase of the product by the consumer. If there is no invoice, the date of production applies.
- The consumer is obliged to inform Niko in writing about the defect, within two months after stating the defect.
- In case of a failure to conform, the consumer has the right to a repair or replacement (decided by Niko) free of charge.
- Niko cannot be held liable for a defect or damage as a result of an incorrect installation, improper or careless use or wrong usage or transformation of the goods.
- The compulsory regulations of the national legislation concerning the sales of consumer goods and the protection of the consumers in the countries where Niko sells, directly or via sister or daughter companies, chain stores, distributors, agents or permanent sales representatives, take priority over the rules and regulations mentioned above.

niko

nv **Niko** sa
Industriepark West 40, BE-9100 Sint-Niklaas, Belgium
tel. + 32 3 778 90 00 - fax + 32 3 777 71 20
e-mail: support@niko.be - www.niko.be



PM005-20100R09133